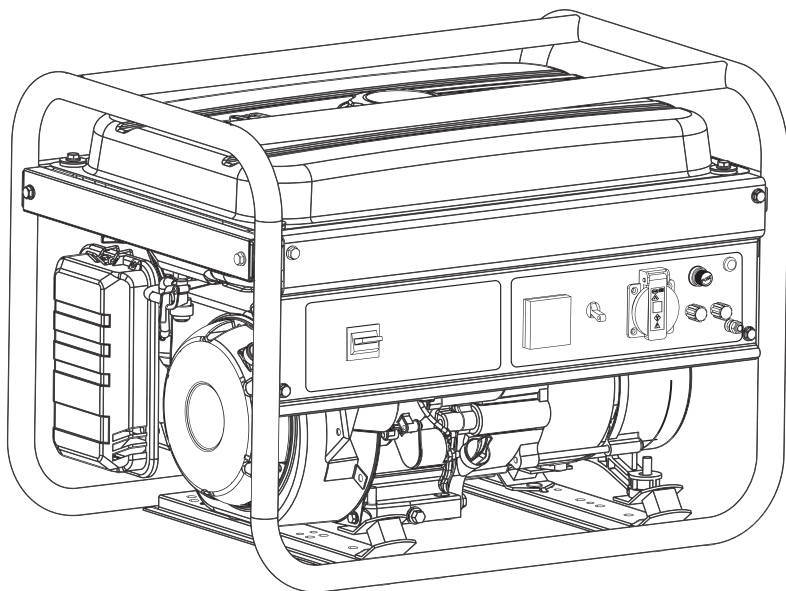


# COMPASS<sup>®</sup>

БЕНЗИНОВИЙ ГЕНЕРАТОР

GREENMAX



GM3900B

GM8000EB

## ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ  
ОЗНАЙОМТЕСЬ З ІНСТРУКЦІЄЮ!

## **Зміст**

1. ОПИС ВИРОБУ
2. ТЕХНІЧНІ ДАННІ, КОМПЛЕКТАЦІЯ ТА ОСНАЩЕННЯ
3. ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ТА ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ
4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ
5. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ
6. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ
7. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ШЛЯХИ ЇХ УСУНЕННЯ
8. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

### ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми висловлюємо Вам свою вдячність за вибір продукції TM COMPASS. Вироби цієї марки розроблені та виготовлені за новітніми технологіями, що забезпечує повну відповідність сучасним стандартам якості ISO 9000 і ISO 9001.

Вся техніка TM COMPASS перед надходженням у продаж проходить тестування, що є додатковою гарантією її надійної роботи на довгі роки за умови дотримання правил експлуатації і заходів безпеки.



**УВАГА! Уважно прочитайте дану інструкцію перед початком використання виробу.**

---

Дана інструкція містить всю інформацію про виріб, необхідну для його правильного використання, обслуговування і регулювання, а так само необхідні заходи безпеки при роботі з виробом. Зберігайте інструкцію і звертайтеся до неї у разі виникнення питань експлуатації, зберігання та транспортування виробу.

Проте слід розуміти, що інструкція не описує абсолютно всі ситуації, що можливі при застосуванні виробу. У разі виникнення ситуацій, не описаних у цій інструкції, або при необхідності отримання додаткової інформації, звертайтеся в найближчий сервісний центр.

TM COMPASS постійно працює над вдосконаленням своєї продукції та, у зв'язку з цим, залишає за собою право на внесення змін, що не зачіпають основні принципи управління, як і зовнішній вигляд, конструкцію і оснащення виробів, так і в зміст цієї інструкції без повідомлення споживачів. Всі можливі зміни будуть спрямовані тільки на поліпшення і модернізацію виробів.

## 1. ОПИС ВИРОБУ

Генератор електричного струму (далі за текстом генератор) – це установка, яка дозволяє перетворити якийсь вид енергії в електричний струм: В даному випадку, в конструкції використаний бензиновий двигун внутрішнього згорання.

Генератор складається з двигуна та генератора електричного струму, які з'єднані між собою на одній вісі.

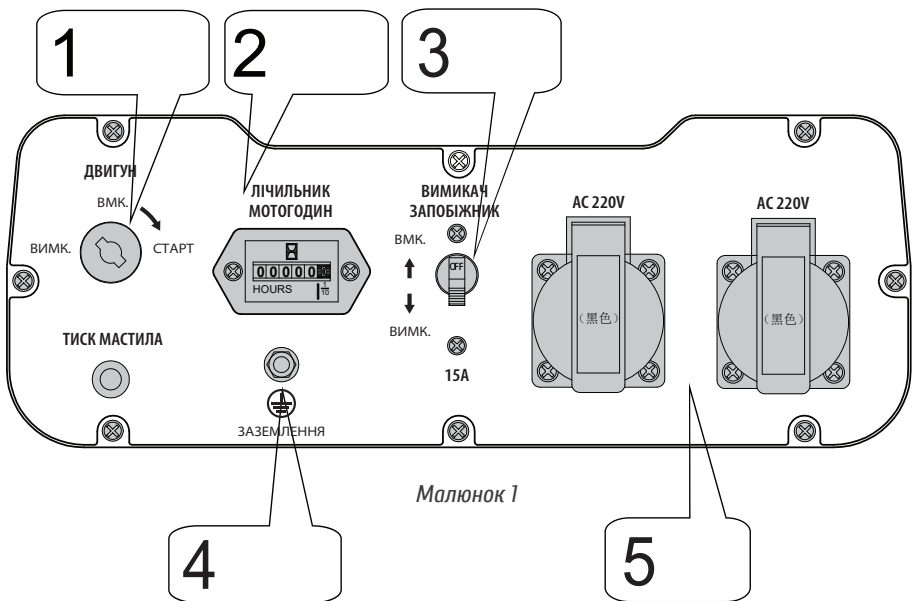
Дані моделі генераторів мають невеликі габарити. Тому вони можуть називатися мобільними. Ці генератори забезпечують Вас електроенергією в різних життєвих випадках: джерело аварійного забезпечення будинків електроенергією; для проведення ремонтних робіт при відсутності електроживлення, на дачі, на відпочинку, у гаражі і т.п.

Кожний генератор електричного струму розрахований на визначену макси-

мальну потужність електроенергії. Правильний підбір потужності генератора читайте у розділі 4.3. «Підключення до електроприборів».

Бензинові генератори ТМ COMPASS, являються однофазними генераторами змінного електричного струму.

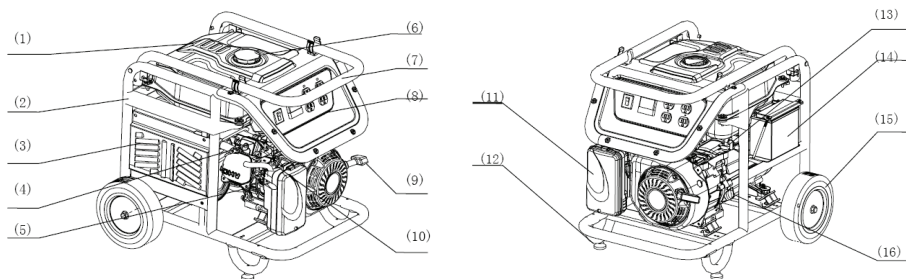
Представляємо опис основних частин генераторів ТМ COMPASS (див. мал. 1 та мал. 2),



Малюнок 1

1. Вмикач двигуна (електричний стартер)
2. Лічильник мотогодин
3. Автоматичний вмикач (запобіжник)
4. Клема заземлення
5. Електророзетки





Малюнок 2

1. Паливний бак
2. Рама
3. Захисні ґрати
4. Свічка запалювання
5. Карбюратор
6. Кришка паливного бака
7. Транспортувальне руків'я
8. Панель управління
9. Ручний стартер
10. Повітряна заслонка
11. Повітряний фільтр
12. Підтримуючий упор
13. Паливний кран
14. Акумулятор
15. Колеса
16. Горловина заливки масла/масляний щуп



**УВАГА!** Розташування органів управління може бути відмінним.

### ТРИВАЛЕ ЗБЕРІГАННЯ ГЕНЕРАТОРА

Якщо ви не плануєте використовувати генератор протягом тривалого часу, рекомендується:

- Злити паливо в резервуар.
- Злити масло із двигуна.
- Потягнути ручний стартер до тих пір, доки не відчується легкий опір, так щоб впускні та вихлопні клапани закрились.
- В моделях з електрозапуском слід зняти мінусову клему акумулятора.
- Очистити генератор від бруду та пилу.

При запуску генератора після тривалого зберігання необхідно виконати всі процедури в зворотному порядку.

## 2. ТЕХНІЧНІ ДАННІ, КОМПЛЕКТАЦІЯ ТА ОСНАЩЕННЯ

### 2.1. Технічні данні

Показчик	GM3900B	GM8000EB
Напруга, В	230	230
Максимальна потужність, кВт	3,0	6,5
Номинальна потужність, кВт	2,8	6,0
Частота, Гц	50	50
Тип двигуна і фаза	однофазний	
Вага	45	85
Розміри мм	605*435*450	695*525*545
Тип двигуна дизельний, 1-циліндровий, 4-х тактний з повітряним охолодженням		
Максимальна потужність, кВт	5,1	11,0
Час безперервної роботи (год)	10,0	8,0
Мін.розхід палива	360	313,0
Робочий об'єм двигуна, см <sup>3</sup>	208	420
тип та фаза	Однофазний	Однофазний
Рівень шуму (dB)	69	76
Об'єм масла в картері (л)	0,6	1,1
Об'єм паливного бака, л	15	25
Паливо	Бензин	Бензин
Система запуску	Ручний	Електро
Система охолодження	Система примусового повітряного охолодження	

### 2.2. Комплектація

- Електрогенератор
- Інструкція
- Упаковка

## 2.3. Оснащення

### АВТОМАТИЧНИЙ РЕГУЛЯТОР НАПРУГИ (AVR)

На генераторах встановлено сучасний автоматичний електричний регулятор напруги, який забезпечує стабільність вихідної напруги у всьому діапазоні навантажень. Якість електроенергії генераторів, оснащених електричним регулятором напруги, дозволяє використовувати їх для електроживлення складного електронного обладнання, засобів зв'язку, спеціальних та побутових споживачів.

### ВИХІД ПОСТІЙНОГО СТРУМУ

Генератори оснащені виходом постійного струму 12В. Використовується, здебільшого, для зарядки автомобільних акумуляторних батарей на 12В. Клема червоного кольору є позитивною «+», чорна – негативною «-». Підключення повинно здійснюватися згідно полярності.

### СИСТЕМА ЗАХИСТУ ВІД НИЗЬКОГО РІВНЯ МАСЛА У ДВИГУНІ

Ця аварійна система розроблена з метою запобігання пошкодження двигуна при недостатній кількості масла в картері. Перш ніж рівень масла в картері досягне мінімального безпечного, система захисту вимкне двигун.



---

**УВАГА!** При аварійній зупинці двигуна системою захисту вимикач двигуна залишиться в положенні «ВКЛ»

---

### РУЧНИЙ ТА ЕЛЕКТРИЧНИЙ СТАРТЕР

Електрогенератори **GM3900B** та **GM8000EB** оснащені електричним стартером та акумуляторною батареєю. Ці моделі мають також й ручний стартер. Тобто у разі виходу з ладу електростартеру або у випадку ослабленої акумуляторної батареї Ви можете провести запуск за допомогою ручного стартеру.

## 3. ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ТА ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

### 3.1. Забороняється

- Експлуатувати генератор у стані втоми, хвороби, у стані алкогольного сп'яніння або під впливом медичних препаратів
- Використовувати генератор в закритих приміщеннях без забезпечення належного виведення вихлопних газів.
- Використовувати генератор у вологих або сирих, вогнєнебезпечних приміщеннях, під дощем, поряд з вибухонебезпечними речовинами, біля відкритих джерел вогню і тліючого горіння.
- Проводити підключення до електричної системи будівель некваліфікованим спеціалістам.

- Запускати двигун з поламаним глушником або без нього.
- Заправляти генератор паливом коли двигун працює або коли двигун гарячий. Це може призвести до займання.
- Накривати генератор під час роботи.
- Використовувати генератор з несправною електричною частиною або двигуном.
- Демонтувати запобіжні пристрої і знімати захисні кришки електричних систем.
- З'єднувати 2 або більше генераторів в єдиний електричний ланцюг.
- Перевищувати припустиму потужність генератора.
- Запускати генератор, якщо до нього приєднані споживачі електричного струму.

### **3.2. Правила безпеки та застереження**

- Перед використанням генератора необхідно повністю розібратися в призначенні всіх органів управління, вихідних роз'ємів і з'єднань.
- Вихлопні гази є отруйними. Дихання цими газами є небезпечним для Вашого здоров'я.
- Генератор виробляє електроенергію, за умовами неправильної експлуатації може стати причиною серйозного ураження електричним струмом.
- Ніколи не залишайте працюючий генератор без нагляду.
- Завжди слід пам'ятати про легку займистість палива і мастила. Не слід курити при заправці, заправляти поблизу відкритих джерел вогню. Необхідно завжди витирати паливо або масло, що розпилося. Очищення виробу варто робити тільки при вимкненому двигуні.
- Не заводьте двигун без кришки паливного бака.
- Не заводьте двигун без повітряного фільтру або без кришки повітряного фільтру. Це може привести до швидкого виходу двигуна з ладу.
- Тримайте генератор в бездоганному стані. Перевіряйте точність суміщення і легкість пересування рухомих деталей, також цілісність деталей, які впливають на роботу.
- Слідкуйте щоб діти і сторонні люди не перебували в робочій зоні.
- Забороняється транспортувати генератор з відкритим краном подачі палива.
- Генератор слід розташовувати на рівній поверхні.
- Під час роботи певні частини двигуна сильно нагріваються. Будьте

обережні, при недотриманні техніки безпеки є ймовірність отримати опік.

- Під час роботи слід забезпечувати достатню циркуляцію повітря для охолодження двигуна.
- Не рекомендується використовувати генератор під впливом прямих сонячних променів.
- Слід забезпечити належне заземлення.
- Переконайтеся, що всі подовжувальні шнури, які Ви використовуєте, відповідають вимогам безпеки, а також що вони розраховані на відповідні навантаження для виконання необхідної роботи.

## 4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

### 4.1. Контроль перед запуском



**УВАГА!** Нижченаведений огляд повинен виконуватися перед початком кожного робочого циклу або після кожних 8 (восьми) годин роботи

1. Ретельно огляньте генератор на предмет пошкоджень. Зверніть увагу на цілісність всієї електричної частини.
2. Перевірте шланги, заливні отвори паливного бака й масляного відсіку, паливний кран, а також інші можливі місця на предмет витоків. Якщо необхідно усуньте виток.
3. Перевірте рівень моторного мастила та, якщо необхідно, долийте мастило до необхідного рівня.
4. Перевірте рівень палива та, за необхідністю, долийте паливо. У паливному баці слід залишати невеликий повітряний проміжок для можливого розширення парів палива при нагріванні.
5. Перевірте надійність кріплення основних деталей. При необхідності зробіть підтяжку болтів і гайок.
6. Перевірте цілісність амортизаторів. При необхідності замініть їх.



**УВАГА!** Забороняється робота при надірваних або розірваних амортизаторах. Це може привести до підвищеної вібрації, та, як наслідок, до виходу з ладу генератора.

7. Перевірте наявність, цілісність і чистоту повітряного фільтра.



**УВАГА!** Забороняється робота при відсутньому повітряному фільтрі або при його забрудненні. Це може привести до виходу з ладу двигуна.

### МАСТИЛО

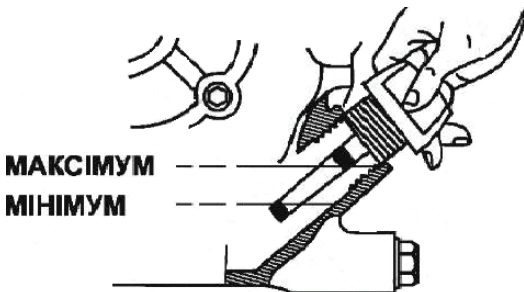
Генератори поставляються без моторного мастила у двигуні. Запи́йте моторне масти́ло у горловину картера двигуна. Пере́вірте рівень мастила за допомогою кришки-щупа. На малюнку 3 показані мінімальний і максимальний рівень масла.

Не можна використовувати генератор при недостатньому чи надмірному рівні моторного мастила. Будь ласка, використовуйте масти́ло високої якості. Не використовуйте спеціальних добавок до рекомендованого мастила.



**УВАГА!** Слід пам'ятати, що якість використовуваного мастила – це один з головних чинників, від якого залежить нормальна і тривала

робота двигуна. Використовуючи неякісне масти́ло, ви скорочуєте термін служби двигуна у декілька разів.



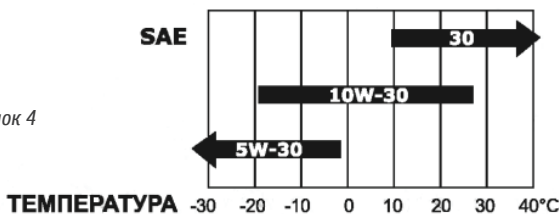
Малюнок 3

На малюнку 4 представлені рекомендації щодо підбору мастила в залежності від температури навколишнього середовища.



**УВАГА!** Рівень мастила слід перевіряти при горизонтальному положенні генератора. Масло потрібно міняти не пізніше чим через 100 годин експлуатації.

Малюнок 4



## ПАЛИВО

Рекомендується використовувати чисте, свіже та неетиліроване паливо з октановим числом не менше 95. Бензин повинен використовуватися протягом 30 днів після покупки. **Забороняється!** Використовувати бензин, який містить метанол або мастило.

Завжди перевіряйте рівень палива в баку перед запуском машини! Якщо двигун тільки що зупинено, почекайте 4-5 хвилин або більше для того щоб двигун охолонув.



**УВАГА!** Заправку паливом слід проводити тільки при вимкненому двигуні.

---

Заправку паливом слід проводити так, щоб в паливному баку залишався невеликий повітряний проміжок для можливого розширення парів палива при нагріванні.

## ПОВІТРЯНИЙ ФІЛЬТР

Засмічений повітряний фільтр може стати причиною проблем при запуску, втрати потужності, некоректної роботи двигуна й істотно скоротити термін служби двигуна. Наполегливо рекомендується перевіряти стан повітряного фільтра та проводити його заміну згідно з регламентом (див. розділ 5 «Технічне обслуговування»).

## ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ!

Працювати без встановленого фільтра або з незакріпленою кришкою фільтра.

## 4.2. Запуск та зупинка двигуна

### ЗАПУСК



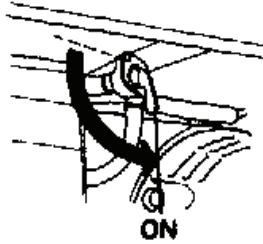
**УВАГА!** Спочатку експлуатації слід провести обкатку двигуна. Детальніше читайте в розділі 5 «Технічне обслуговування».  
**УВАГА!** Переконайтеся, що запобіжники змінного і постійного струму вимкнені! Забороняється запуск генератора, якщо до нього приєднані увімкнені споживачі електричного струму! Під'єднане навантаження ускладнює запуск генератора та може вивести його з ладу.

---

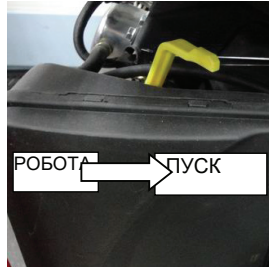
## Ручний запуск генератора

1. Відкрийте паливний кран

Малюнок 5



2. У випадку якщо Ви запускаєте холодний двигун (або ж температура повітря низька – нижче, ніж  $+15^{\circ}\text{C}$ ), поверніть повітряну заслінку в положення «Пуск» (див. мал. 6). У даному положенні повітряної заслінки відбувається збагачення паливної суміші, що дає більш легкий запуск. При запуску теплого двигуна (або ж коли температура повітря досить висока) збагачення паливної суміші зазвичай не потрібне. Якщо двигун встиг значно охолонути, може знадобитися часткове збагачення, тобто часткове перекриття повітряної заслінки.



Малюнок 6

3. Вставте ключ в замок запалювання, поверніть в положення «Запуск» і тримайте до запуску двигуна. Після запуску відпустіть ключ. Не слід тримати ключ у положенні «Запуск» більш 5 сек. Якщо двигун не запустився, зверніться до розділу «Можливі несправності та шляхи їх усунення». При запуску ручним стартером ключ запалювання повинен перебувати в положенні «Вкл». Переведіть вимикач двигуна в положення «Вкл». Повільно потягніть ручку стартера до тих пір, поки не відчуєте опір двигуна, потім відпустіть стартер. Це момент стиснення. Обережно, щоб повністю не висмикнути мотузку стартера, різко смикніть за ручку стартера на всю його довжину. Якщо необхідно, спробуйте ще раз. Якщо двигун не запустився, зверніться до розділу «Можливі несправності та шляхи їх усунення».





**УВАГА!**

Тримайте акумулятор в зарядженому стані.

---

4. Прогрійте двигун, надавши йому попрацювати 1-5 хвилин (Залежно від температури навколишнього середовища). Не слід прогрівати двигун на високих обертах, це зменшує ресурс двигуна.

5. Після того як двигун буде прогрітий, необхідно прибрати збагачення паливної суміші. Для цього переведіть повітряну заслінку в положення «Робота» (див. мал. 7). Регулювання положення повітряної заслінки слід проводити потроху, щоб не заглушити двигун збідненою паливною сумішшю.



Малюнок 7



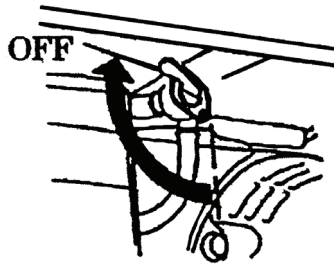
**УВАГА!** Повітряну заслінку рекомендується відкривати при наступних візуальних ознаках.

---

- Підвищені оберти двигуна при холостому положенні дроселя
- Поява чорного диму у вихлопних газах
- Робота двигуна ривками

**ЗУПИНКА**

1. Вимкніть споживачі електричного струму.
2. Вимкніть запобіжники струму на панелі генератора.
3. Вимкніть двигун, перевівши вимикач у положення «Вимк».
4. Закрийте паливний кран (мал. 8)



Малюнок 8

### 4.3. Підключення до електровиробів



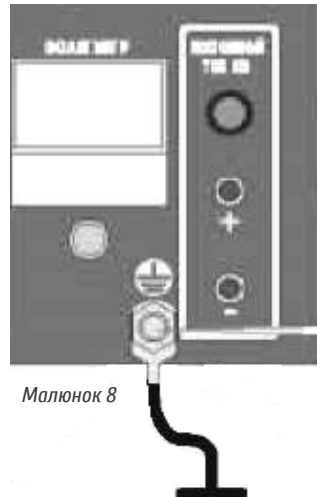
**УВАГА!** Категорично забороняється використовувати генератор без заземлення!

Заземлення – навмисне електричне з'єднання будь-якої точки електричної мережі, електроустановки чи обладнання, із заземлюючим пристроєм. Захисне заземлення повинно мати опір не більше 4 Ом. Будь-який заземлювач повинен бути занурений у землю до вологих шарів ґрунту. Заземлювач повинен мати надійний контакт з провідником заземлення. На малюнку 7 відображена клемма заземлення на генераторі. Забезпечте надійний контакт клемми з провідником заземлювача.

При встановленні генераторів на об'єктах, які не мають контуру заземлення, у ролі заземлювачів можуть використовуватися металеві труби системи водопостачання, каналізації або металеві каркаси будівель, що знаходяться в землі або мають з'єднання із землею. Для правильного підключення заземлювачів слід проконсультуватися з кваліфікованим фахівцем.

Якщо об'єкт не має перерахованих вище заземлювачів, можна використати один з таких заземлювачів:

- металевий стрижень діаметром не менше 15 мм та довжиною не менш, ніж 1500 мм;
- металеву трубу діаметром не менше



Малюнок 8

50 мм та довжиною не менш, ніж 1500 мм;

- лист з оцинкованої сталі або сталі без покриття розміром 1000x1500мм

### **ПЕРЕД ПІДКЛЮЧЕННЯМ ЕЛЕКТРОВИРОБІВ**

- Переконайтеся, що прилади справні і не мають дефектів. Інакше може виникнути ураження електричним струмом або пожежа.
- Переконайтеся, що сумарна електрична потужність всіх приладів, що підключаються, не перевищує номінальної потужності генератора (для тривалої роботи). Не можна підключати електроспоживачів потужністю, що перевищує максимальну потужність генератора.
- Час роботи генератора в межах між номінальною і максимальною потужністю не повинен перевищувати 5 хвилин. В іншому випадку, це може привести до виходу генератора з ладу.
- Якщо Ви використовуєте подовжувач, переконайтеся, що він повністю розмотаний, а перетин кабелю відповідає навантаженню. Погано підібраний подовжувач може привести до перепадів напруги, перегріву кабелю і нестабільної роботи приладів.
- Не допускається перевантаження електророзетки генератора. Кожна розетка має номінальну потужність, на яку вона розрахована. Намагайтеся використовувати всі розетки генератора рівномірно.

### **РОЗРАХУНОК НАВАНТАЖЕННЯ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ**

Генератори виробляють змінний струм з напругою 230В та з частотою 50 Гц. До генератора Ви можете підключати тільки однофазних електроспоживачів.



**УВАГА!** Пускова потужність споживачів не повинна перевищувати максимальну потужність генератора.

Слід зауважити, що багато електроприладів мають так звані пускові струми, які короткочасно збільшують їх споживану потужність у кілька разів. Тобто для живлення приладу слід подати на нього потужність необхідну для запуску. Пускова потужність таких приладів не повинна перевищувати максимальної потужності генератора. Електроприлад з найбільшою пусковою потужністю слід підключати до генератора першим.

Крім того, споживачі мають бути поділені за видами навантажень. Навантаження бувають активні та реактивні.

Активні – це найпростіші навантаження, у таких споживачів уся енергія перетворюється в тепло. Приклади: лампи розжарювання, праски, обігрівачі, електроплити, фени та інші. Для розрахунку сумарної потужності таких споживачів

досить скласти потужності, вказані на їх етикетках.

Реактивні навантаження мають споживачі, які мають електродвигун, де енергія додатково витрачається на створення електромагнітного поля. До таких споживачів відносяться насоси, верстати, електроінструмент, холодильники, пральні машини тощо. Мірою реактивності є параметр  $\cos\Phi$ . Щоб підрахувати реальне споживання електроенергії реактивних споживачів необхідно потужність розділити на  $\cos\Phi$ . Наприклад: якщо для дрилі потужністю 600 Вт значення  $\cos\Phi$  складає 0,8, то для її роботи потрібно потужність  $600\text{Вт} / 0,8 = 750\text{Вт}$ . Це необхідно враховувати при обчисленні сумарної потужності споживачів, що підключаються до генератора. Значення  $\cos\Phi$  таких приладів Ви можете подивитися на шильдику, етикетці або в інструкції відповідного приладу.

Щоб уникнути перевантажень генератора слід розраховувати сумарну потужність приладів, що підключаються, не більше 80% від номінальної потужності генератора.

Підсумуємо правила підбору генератора електричного струму:

- Пускова потужність приладу з найбільшим пусковим струмом не повинна перевищувати максимальну потужність генератора.
- Розрахувати повну споживану потужність всіх приладів (з реактивною та активною навантаженнями), яка не повинна перевищувати номінальну потужність генератора.
- Для правильної роботи генератора слід створити запас потужності в 20%.

Підключати електроприлади слід до працюючого генератора, запобіжники при цьому мають бути виключеними. Увімкніть запобіжники та тільки після цього починайте включати електроприлади. Включення декількох електроприладів слід проводити послідовно та починати з приладу, який споживає найбільшу потужність.

Двигун автоматично буде збільшувати оберти при збільшенні навантаження генератора.

## 5. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Генератори забезпечені сучасними економічними двигунами, які розроблені для довгострокової і безперебійної роботи. Тим не менш, дуже важливо регулярно проводити нескладні роботи з технічного обслуговування, описані в

даному розділі. Технічне обслуговування рекомендується проводити досвідченому фахівцеві. У разі виникнення труднощів слід звернутися за допомогою в спеціалізовану майстерню.



---

**УВАГА!** Перед тим як починати проводити будь-які роботи з технічного обслуговування генератора, слід вимкнути двигун та від'єднати провід запалювання від свічки.

---

### ОЧИЩЕННЯ

Очищення генератора слід проводити після кожного використання і перед заправкою моторним мастилом та паливом. Не дозволяється використання генератора з підтіканнями мастила та палива. Слід пам'ятати, що потрапляння пилу до мастила двигуна або до палива значно скорочує термін служби двигуна.

### ПІДТЯГУВАННЯ БОЛТІВ ТА ГАЙОК

Генератори обладнані двигунами внутрішнього згорання, які створюють, хоч й невелику, вібрацію. Вібрація передається на з'єднання та кріплення. Слід регулярно перевіряти затягування всіх болтів та гайок і не допускати роботу без будь-якого з них. Крім того, слід стежити за станом амортизаторів двигуна і генератора. Амортизатори, які вийшли з ладу, будуть причиною передачі підвищеної вібрації.

### ОБКАТКА

Одним з найголовніших моментів є обкатка нового двигуна. Від правильності проведення обкатки буде залежати термін експлуатації двигуна. Процедура обкатки:

- Заведіть двигун та надайте йому прогрітись. Прогрітий двигун повинен пропрацювати 10 хв. Вимкніть двигун та надайте йому охолонути. Таку процедуру слід повторити 5 разів.
- Після цього надайте пропрацювати двигуну 1 годину без навантаження. Вимкніть двигун, надайте йому охолонути.
- Перші 20 годин роботи генератор повинен мати навантаження не більше 50%. Роботу слід проводити етапами, даючи двигуну охолонути. Кожен етап роботи не повинен перевищувати 3 години роботи.

Після напрацювання 20 годин слід змінити мастило. Рекомендується зробити додаткову промивку: залити таке ж моторне мастило та надати пропрацювати двигуну 10 хв. Злити промивне мастило та залити мастило нове. Моторне мастило для промивання слід підбирати виходячи з температури навколишнього середовища (мал.4).

**РЕГЛАМЕНТ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ДВИГУНА ТА ГЕНЕРАТОРА У ЦІЛОМУ**

Тип обслуговування / рекомендовані терміни	Щоразу	Перші 20 годин	Кожні 50 годин	Кожні 100 годин	Кожні 300 годин
Перевірка мастила	+				
Заміна мастила		+		+	
Перевірка повітряного фільтру	+				
Очищення повітряного фільтру			+		
Заміна повітряного фільтру					+
Перевірка клапанів, очищення					
Заміна свічки					+
Перевірка та очищення свічки			+		
Перевірка системи охолодження					+
Перевірка з'єднань та кріплення		+			
Перевірка системи запалювання					
Очищення паливного баку та фільтру				+	

\* - рекомендується частіше обслуговування при використанні генератора в курній місцевості

\*\* - даний тип робіт повинен проводитися кваліфікованим майстром



**УВАГА!** Перевірки з такою регулярністю слід проводити при нормальних умовах експлуатації. При важких умовах роботи та при умовах підвищеного забруднення терміни перевірок та обслуговування слід скоротити.

**МОТОРНЕ МАСТИЛО**

**УВАГА!** Моторне мастило слід замінити після перших 20 годин роботи нового двигуна

*Заливна горловина та зливний отвір показані на малюнку 8.*

### ПОВІТРЯНИЙ ФІЛЬТР

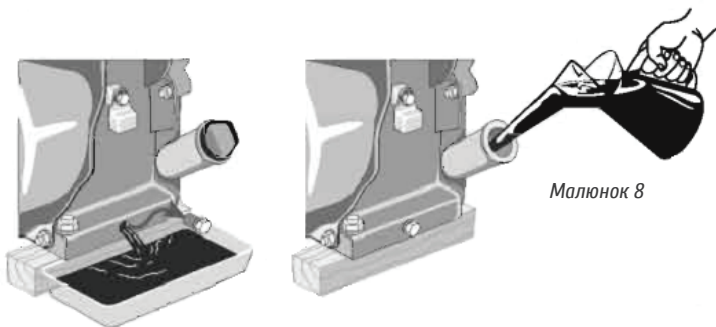
Брудний повітряний фільтр може стати причиною проблем при запуску, втрати потужності, несправної роботи двигуна та вкрай скоротити термін служби двигуна.



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ!** Працювати без встановленого фільтра або з незакріпленою кришкою фільтра.

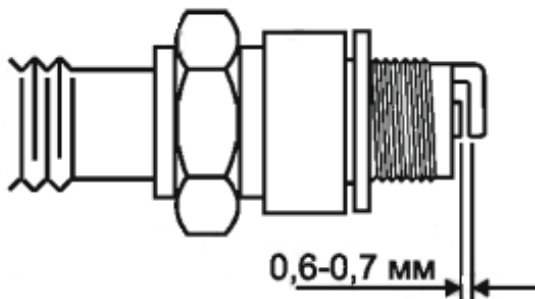


**УВАГА!** Для чищення фільтруючого елемента використовуйте мильний розчин або незаймистий розчинник



### СВІЧКА ЗАПАЛЮВАННЯ

Необхідно регулярно чистити та перевіряти на працездатність свічку запалювання. Несправна, брудна або з нагаром свічка є причиною важкого запуску та поганої роботи двигуна. Також необхідно використовувати свічку з рекомендованим зазором 0,6–0,7 мм (див. мал. 10).



### СИСТЕМА ОХОЛОДЖЕННЯ

Перевіряйте цілісність крильчатки охолодження двигуна (знаходиться за ручним стартером). Поламана крильчатка може привести до перегріву двигуна та до передчасного виходу двигуна з ладу.

### ОЧИЩЕННЯ ПАЛИВНОГО БАКУ ТА ФІЛЬТРУ

Рекомендується проводити чистку паливного фільтра та паливного баку кожні 100 годин роботи. Якщо необхідно інтервал потрібно скоротити. Дані заходи дозволять збільшити термін служби паливної системи.



**УВАГА!** Оглядайте гумові віброізолюючі опори (амортизатори) на знос або пошкодження. Пошкоджені амортизатори слід замінювати негайно.

## 8. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ



**Увага!** Не пересувайте генератор з працюючим двигуном

- При будь-якому транспортуванні генератора слід закрити паливний кран, щоб уникнути витоків палива.
- Транспортування генератора допускається тільки при горизонтальному розташуванні. Інакше може статися витік мастила та палива. Не слід транспортувати генератор на великі відстані з залитим паливом та моторним мастилом. Це може привести до витоків.
- Навантаження/розвантаження генератора слід проводити за спеціально розроблену захисну раму.
- Подбайте про те, щоб не пошкодити генератор при транспортуванні. Не розміщуйте на ньому важкі предмети.
- Зберігання генератора рекомендується в сухому закритому приміщенні.
- При підготовці генератора до зберігання слід злити паливо з паливного баку, паливопроводу та карбюратора.

### ПРИ ПІДГОТОВЦІ ДО ТРИВАЛОГО ЗБЕРІГАННЯ (БІЛЬШЕ 2-Х МІСЯЦІВ)

1. Переконайтеся, що в області зберігання немає надмірної вологості та пилу. Генератор слід зберігати в сухому приміщенні при температурі не нижче 0°C.
2. Злийте паливо з баку та паливної системи. Пам'ятайте, що бензин надзви-



чайно вогнебезпечний та, за певних умов, є вибуховою речовиною.

3. Вкрутіть червоний ковпачок, який розташований на голівці двигуна біля декомпресійного клапану. Залийте в отвір столову ложку чистого моторного мастила. Кілька разів проверніть поршкову групу ручним стартером. Закрутіть ковпачок на місце.
4. Повільно потягніть ручку стартера, поки не відчуєте опір. У цьому місці поршень знаходиться у верхній точці (стадія стиснення), впускний та випускний клапани закриті. Зберігання двигуна в цьому положенні допоможе захистити його від внутрішньої корозії.
5. Замініть мастило в картері двигуна.
6. Очистіть корпус генератора від бруду та пилу. Тонким шаром нанесіть змащення на місця, що піддаються корозії.
7. Встановіть генератор на рівній поверхні й накрийте його чистим сухим матеріалом.

**ПІСЛЯ ДОВГОСТРОКОВОГО ЗБЕРІГАННЯ ГЕНЕРАТОРА ВИКОНАЙТЕ НАСТУПНІ РОБОТИ:**

1. Від'єднайте паливний кран і ретельно промийте.
2. Встановіть паливний кран на місце. Закрийте паливний кран, залийте 1-1,5 літра бензину до паливного баку, та похитуючи генератор в різні боки, промийте бак. Злийте паливо.
3. Перевірте рівень мастила в картері.



**УВАГА!** Забороняється проводити чистку жиклерів металевими предметами типу голки і металевого дроту.

---

4. Встановіть паливний кран на місце. Закрийте паливний кран, залийте 1-1,5 літра бензину до паливного баку та, похитуючи генератор в різні боки, промийте бак. Злийте бензин.
5. Встановіть карбюратор на місце.
6. Вкрутіть свічку запалювання, промийте й очистіть її.
7. Перевірте рівень мастила в картері.

## **9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ШЛЯХИ ЇХ УСУНЕННЯ**

Наведений нижче список несправностей не відображає всі можливі випадки. При виникненні складних проблем слід звернутися до найближчого сервісного центру.

ОПИС ЗБОЮ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	ШЛЯХИ УСУНЕННЯ
Двигун не заводиться	Двигун вимкнутий	Переведіть вимикач в положення "ВКЛ"
	Недостатньо палива в баку	Долийте паливо
	Паливний кран закритий	Відкрийте
	Свічка запалювання забруднена або вийшла з ладу	Очистить/ замініть
	Недостатньо мастила у картері двигуна	Долийте до необхідного рівня
	Залито невідповідне паливо	Злийте і замініть на відповідне
	Повітряний фільтр засмічений	Очистить або замініть
	Повітряний фільтр вологий	Висушіть або замініть
	Засмічений карбюратор	Очистить
	Засмічений паливопровід	Очистить або замініть
	Двигун холодний	Закрийте повітряну заслінку
	Свічка залита паливом	Очистить/замініть свічку
	Двигун заводиться під навантаженням	Вимкніть усі споживачі електроенергії
	Мала потужність акумуляторної батареї	Зарядити або замініть батарею
	Невідповідна свічка запалювання	Замініть
Недостатня потужність двигуна	Свічка відпрацювала свій ресурс	Замініть
	Погана подача палива	Перевірте / очистить паливну систему
	Положення дроселя не регулюється залежно від навантаження	Зверніться до сервісного центру
	Запобіжник виключений	Включить
	Розетка вийшла з ладу	Зверніться до сервісного центру
	Потужність електроспоживача перевищує потужність генератора	Не дозволяється підключати споживач більший за потужністю, ніж потужність генератора
	Статор або ротор пошкоджені	Зверніться до сервісного центру
	Висока вібрація на генераторі (зношені амортизатори)	Замініть амортизатори
	Генератор працює ривками (перевантаження)	Зменшить навантаження, відключить споживачі струму, що перевищують потужність генератора
	Генератор вийшов з ладу	Зверніться до сервісного центру
Не запускається генератор		

## 10. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ



**УВАГА!** Виріб приймається на гарантійне обслуговування тільки в повній комплектності, ретельно очищений від пилу та бруду

### ГАРАНТІЯ

Виробник гарантує нормальну роботу генератора впродовж 12 місяців з дня продажу, при дотриманні правил експлуатації, передбачених цим посібником.

При виявленні прихованих виробничих дефектів в генераторі, споживачеві слід звернутися в майстерню гарантійного ремонту, а у разі відсутності такої – в магазин, що продав, для відправки в гарантійний ремонт.

Впродовж гарантійного терміну несправності, не викликані порушенням правил експлуатації, усуваються безкоштовно.

За відсутності на гарантійних талонах дати продажу завіренням печаткою магазину, термін гарантії обчислюється з дати випуску виробу.

Гарантійний талон може бути вилучений тільки механіком підприємства, що здійснює гарантійний ремонт і тільки при усуненні дефекту у виробі.

Усі претензії за якістю будуть розглянуті тільки після перевірки виробу в сервісному центрі.

### ВИПАДКИ ВТРАТИ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ

- Неправильно заповнено свідоцтво про продаж і гарантійні талони.
- За відсутності паспорта виробу, гарантійного талона.
- При використанні виробу не за призначенням або з порушеннями правил експлуатації (див. інструкцію з експлуатації).
- За наявності механічних ушкоджень (тріщини, сколи, сліди ударів і падінь, деформації корпусу або будь-яких інших елементів конструкції).
- За наявності всередині виробу сторонніх предметів.
- За наявності ознак самостійного ремонту.
- За наявності змін конструкції.
- За наявності забруднень виробу, як внутрішніх, так і зовнішніх (наявність піску, глини, сліди кіптяви і так далі)
- У разі, якщо буде повністю або частково змінений, стертий, видалений або нерозбірливий серійний номер виробу.
- Дія на виріб підвищеної вологості, наявність іржі усередині і зовні виробу, хімічно агресивних речовин, високих температур, концентрованої пари, якщо що або з перерахованого стало причиною несправності виробу.

Київська обл., м. Бровари	вул. Київська, 253	(044) 586-47-97
Вінницька обл., с. Зарванці	1-й км Хмельницького шосе	(0432) 50-80-08
Волинська обл., с. Липини	вул. Окружна, 37	(0332) 28-00-40
Дніпро	Запорозьке шосе, 62/к	(056) 787-32-50
Дніпропетровська обл., смт. Слобожанське	вул. Бабенка, 25	(056) 787-25-00
Дніпропетровська обл., Кам'янське	Петриківський р-н, територія Єлизаветівської сільської ради	(056) 787-08-88
Кривий Ріг	вул. Бикова, 33	(056) 462-00-99
Закарпатська обл., м. Мукачеве	вул. Лавківська, 1д	(031) 313-80-80
Запоріжжя	вул. Запорізька, 1-В	(061) 280-44-22
Івано-Франківськ	вул. В. Івасюка, 17	(0342) 55-70-90
Кременчук	вул. Київська, 66	(0536) 75-83-50
Київ	вул. Кільцева, 1-Б	(044) 206-26-03
Київ	вул. Берковецька, 6	(044) 206-26-06
Київ	пр. Григоренка, 40	(044) 594-51-45
Київ	вул. Полярна, 20-д	(044) 594-90-44
Київська обл., Білоцерківський район	с. Шкарівка, вул. Заводська, 3	(050) 496-33-07
Кропивницький	вул. Попова, 8	(052) 235-36-91
Львів	вул. Городоцька, 302	(032) 295-67-67
Львів	вул. Б. Хмельницького, 188-А	(032) 235-11-45
Львівська обл., м. Стрий	вул. Олега Ольжича, 18	(03245) 42-555
Мариуполь	просп. Миру, 130	(062) 953-95-30
Миколаїв	пр. Жовтневий, 234-В	(0512) 76-60-70
Миколаїв	просп. Богоявленський, 234-В	(0512) 76-60-76
Одеса	пр. Маршала Жукова, 99	(048) 750-84-30
Одеса	7-й. Овідіопольська дорога, 1	(048) 750-84-50
Одеса, с. Іллічанка	вул. Паустовського, 14	(048) 740-92-10
Полтава	Київське шосе, 41	(0532) 51-91-71
Рівне	вул. Макарова, 17	(0362) 46-02-70
Суми	вул. Черепіна, 1/3	(0542) 66-21-00
Тернопіль	вул. Поліська, 7	(0352) 47-62-00
Ужгород	вул. Баб'яка, 7/1	(0312) 65-55-10
Харків	вул. Архітекторів, 7	(057) 766-12-40
Харків	пр. Гагаріна, 352	(057) 766-79-87
Харків	вул. Героїв праці, 9-а	(057) 766-21-50
Херсон	Бериславське шосе, 17	(0552) 326575
Хмельницький	вул. Зарічанська, 11/4	(0382) 78-47-67
Хмельницька обл., м. Кам'янець-Подільський	вул. Хмельницьке Шосе, 11	(038) 496-49-99
Черкаси	вул. 30 років Перемоги, 29	(0472) 33-92-88
Чернівці	вул. Хотинська, 10-А	(0372) 58-62-60
Чернігівська обл., с. Новоселівка	вул. Шевченко, 57	(046) 297-52-12

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

на технічне обслуговування протягом 1 року  
(12 місяців) гарантійного терміну експлуатації

Заповнює виробник (продавець)

Найменування товару згідно з НД, марка

Заводський № \_\_\_\_\_  
Дата виготовлення \_\_\_\_/\_\_\_\_/201\_\_р.

(П.І.Б. відповідальної особи виробника (продавця)

МП

Заповнює продавець

Продавець \_\_\_\_\_  
(найменування підприємства, організації, юр. адреса)  
Дата продажу \_\_\_\_/\_\_\_\_/201\_\_р.

(П.І.Б. відповідальної особи виробника (продавця)

МП

**Корінець відривного талона** на технічне обслуговування  
протягом \_\_\_\_ років (місяців) гарантійного терміну  
експлуатації № \_\_\_\_\_

Виконавець \_\_\_\_\_  
(найменування підприємства, організації, юр. адреса)

Вилучено \_\_\_\_/\_\_\_\_/201\_\_р.

(П.І.Б. відповідальної особи виробника (продавця)

(підпис)

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

на технічне обслуговування протягом 1 року  
(12 місяців) гарантійного терміну експлуатації

Заповнює виробник (продавець)

Найменування товару згідно з НД, марка

Заводський № \_\_\_\_\_  
Дата виготовлення \_\_\_\_/\_\_\_\_/201\_\_р.

(П.І.Б. відповідальної особи виробника (продавця)

МП

Заповнює продавець

Продавець \_\_\_\_\_  
(найменування підприємства, організації, юр. адреса)  
Дата продажу \_\_\_\_/\_\_\_\_/201\_\_р.

(П.І.Б. відповідальної особи виробника (продавця)

МП

**Корінець відривного талона** на технічне обслуговування  
протягом \_\_\_\_ років (місяців) гарантійного терміну  
експлуатації № \_\_\_\_\_

Виконавець \_\_\_\_\_  
(найменування підприємства, організації, юр. адреса)

Вилучено \_\_\_\_/\_\_\_\_/201\_\_р.

(П.І.Б. відповідальної особи виробника (продавця)

(підпис)

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

на технічне обслуговування протягом 1 року  
(12 місяців) гарантійного терміну експлуатації

Заповнює виконавець

Виконавець \_\_\_\_\_

(найменування підприємства, організації, юр. адреса)

Дата взяття товару на гарантійний облік \_\_\_\_/\_\_\_\_/201\_\_\_\_р.

Номер, за яким товар взято на гарантійний облік \_\_\_\_\_

Перелік робіт згідно з договором на виконання тех. обслуговування)	Дата виконання робіт (рік, місяць, число)	Підпис виконавця, № пломбатора

Роботи з технічного обслуговування, що виконані відповідно до Порядку гарантійного ремонту (обслуговування) або гарантійної заміни технічно складних побутових товарів, ремонтом не вважаються.

(П.І.Б. відповідальної особи виконавця) \_\_\_\_\_ (підпис) \_\_\_\_\_

МП

Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з технічного обслуговування:

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_/201\_\_\_\_р.  
(підпис) \_\_\_\_\_ (дата)

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

на технічне обслуговування протягом 1 року  
(12 місяців) гарантійного терміну експлуатації

Заповнює виконавець

Виконавець \_\_\_\_\_

(найменування підприємства, організації, юр. адреса)

Дата взяття товару на гарантійний облік \_\_\_\_/\_\_\_\_/201\_\_\_\_р.

Номер, за яким товар взято на гарантійний облік \_\_\_\_\_

Причина ремонту	Назва заміненого комплекуючого виробу, складової частини	Дата проведення ремонту(рік, місяць, число)	Підпис виконавця, № пломбатора

(П.І.Б. відповідальної особи виробника (продавця) \_\_\_\_\_ (підпис) \_\_\_\_\_

МП

Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з технічного обслуговування:

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_/201\_\_\_\_р.  
(підпис) \_\_\_\_\_ (дата)



COMPASS<sup>®</sup>